

Зміст

Німецька мова	2
Рівень володіння мовою та сертифікати	2
Етапи мовного рівня: A1, A2, B1, B2, C1 чи C2?	2
Підтримка та навчальні матеріали (бібліотеки)	5
Бюро перекладів та перекладачі	6
Знайдіть мовного посередника - самі станьте мовним посередником	7
Добровільні мовні курси	8
Місця зустрічей з волонтерами	8
Мовне наставництво та практичні групи з волонтерами	9
Онлайн-пропозиції Goethe-Institut	10
Вивчайте німецьку самостійно без курсів	10
Вивчайте німецьку без курсів	11
Місця зустрічей з волонтерами	13
Безкоштовні онлайн-пропозиції	14
Казки простою мовою	15
Заходи в центрі мікрорайону Огюстенвіртль	15
Мовні курси	17
Початкові орієнтаційні курси	17
Курси професійної мови (DeuFöV)	17
Мовні онлайн-курси та онлайн-навчання	18
Мовне кафе для жінок та сімей, безкоштовні розмовні курси	19

Німецька мова

Для того, щоб знайти роботу в Німеччині і взагалі вижити, вам потрібно вивчити німецьку мову. Тут ви знайдете можливості та контактні дані відповідних мовних курсів. Існують різні способи вивчення німецької мови. Ваш статус перебування впливає на те, який варіант ви можете обрати. Якщо Ви ще не володієте німецькою мовою достатньо добре, Вам потрібна допомога. Тут Ви також знайдете контактні особи для цього.

Рівень володіння мовою та сертифікати

Ви можете відвідувати курси німецької мови. Є шість рівнів: A1, A2, B1, B2, C1 та C2. Ви починаєте з A1. Ваша рідна мова - C2. Шість рівнів означають деталі:

A1: Початковий

Ви можете розуміти та використовувати прості слова та речення.

Ви можете представити себе та інших.

Ви можете ставити запитання про себе.

Ви можете відповідати на запитання.

Людина говорить повільно і чітко. Ви можете розмовляти з нею.

A2: Базові знання

Ви розумієте речення та часто вживані слова.

Ви можете спілкуватися в простих, повсякденних ситуаціях. Ви можете описати своє походження, освіту та оточення.

B1: Поглиблене використання мови

Ви можете багато чого зрозуміти. Ви можете сказати щось на знайомі теми та про особисті інтереси. Ви можете розповісти про досвід та події, мрії, надії та цілі. Ви можете коротко пояснити свої плани та думки.

B2: Самостійне використання мови

Ви можете розуміти найважливіший зміст складних текстів на конкретні та абстрактні теми. Ви також можете розуміти спеціалізовані дискусії у вашій сфері спеціалізації.

Ви можете спілкуватися вільно та спонтанно. Ви можете обґрунтувати свою точку зору на актуальне питання, вказавши її переваги та недоліки.

C1: Спеціалізовані мовні навички

Ви можете розуміти багато складних, довгих текстів. Ви також можете розуміти неявні значення.

Ви можете чітко, структуровано та детально висловлюватись на складні теми.

C2: (Майже) рівень носія мови

Ви з легкістю розумієте практично все, що читаєте або чуєте.

Ви можете узагальнювати інформацію з різних письмових та усних джерел. Ви можете надавати причини та пояснення у зв'язній презентації. Ви можете висловлюватися спонтанно, дуже вільно, точно і з нюансами.

Етапи мовного рівня: A1, A2, B1, B2, C1 чи C2?

Ви шукаєте мовний курс? І вам цікаво, що означає "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" або "C2"? Тоді ця сторінка вам допоможе.

Що означає "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" або "C2"?

Терміни "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" або "C2" - це рівні володіння мовою. Це означає, що кожен рівень говорить про рівень ваших мовних навичок. Таким чином, рівні говорять дещо про ваші мовні навички. Вони показують: Наскільки добре ви володієте німецькою мовою.

Мовні рівні діють по всій Європі. Вони визначені Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти (CEFR). Вони формують загальну основу для викладання мов у Європі.

💡 Не має значення, який у вас мовний рівень: Важливо, щоб ви багато практикувалися! Чим більше ви практикуєтесь, тим швидше покращуються ваші навички німецької мови. Оточуйте себе німецькою мовою якомога більше:

- Розмовляйте німецькою з іншими людьми.
- Читайте тексти німецькою.
- Дивіться німецькомовні телепередачі.
- Слухайте радіо або подкасти німецькою.

Чи важливо знати свій власний мовний рівень?

Так, безумовно! Це допоможе вам покращити вашу німецьку. Мовний рівень показує вам: Де ваші сильні сторони в німецькій мові. І де ваші слабкі сторони в німецькій мові. Таким чином, ви можете адаптувати свій навчальний процес. І швидше покращити свою німецьку мову.

Крім того, певний мовний рівень часто є необхідною умовою. Наприклад, для

- Державні органи,
- робота,
- тренінги або навчання.

Тому важливо знати свій мовний рівень.

💡 Ви подаєте заявку на роботу, навчання або стажування? Тоді вкажіть свій мовний рівень у заяві. Це важливо для компанії. Ще краще, якщо ви можете додати мовний сертифікат.

Підтвердження рівня володіння мовою: мовні сертифікати

Підтвердження рівня володіння мовою часто вимагають (наприклад, державні органи). Це означає, що ви повинні показати, що володієте певним мовним рівнем. Наприклад, шляхом відвідування відповідних курсів. Або отримати мовний сертифікат.

Для отримання мовного сертифікату потрібно скласти іспит. Вас перевірять, наскільки добре ви володієте німецькою мовою. Якщо ви складете тест, то отримаєте сертифікат.

Існують різні мовні сертифікати (наприклад, сертифікат Гете-Інституту, диплом про знання німецької мови або TELC). Найкраще звернутися за порадою до [консультаційної служби у справах біженців та інтеграції](#).

До речі: Існують також мовні сертифікати для інших мов (наприклад, англійської, французької або іспанської).

Як вимірюється рівень володіння мовою?

Мова включає в себе:

- Говоріння під час участі в розмові,
- Говоріння при самотійному зв'язному мовленні,
- розуміння на слух,
- розуміння при читанні,
- письмо

Ваш рівень володіння мовою вимірюється за цими п'ятьма навичками.

💡 Не всі п'ять навичок повинні бути на одному рівні. Наприклад, письмо може бути на рівні A2, а читання - на рівні B1. Ваші навички на різних рівнях? Тоді ви точно побачите, в якій сфері вам потрібно вдосконалюватися.

Мовні рівні A, B та C

Європейські рекомендації з мовної освіти розрізняють три рівні. Однак кожен рівень поділяється на два наступні рівні:

- Базовий рівень (мовний рівень A): A1 та A2
- Середній рівень (мовний рівень B): B1 та B2
- Вищий рівень (мовний рівень C): C1 і C2

Коли ви починаєте вивчати нову мову, ви не досягаєте рівня A1 автоматично. Вам також потрібні певні базові навички для рівня A1.

Мовний рівень A: Елементарне використання мови

Базовий рівень A - це вивчення основ мови. Поступово ви зможете спілкуватися в повсякденних ситуаціях.

Мовний рівень A1

Як початківець, ви знаходитесь на рівні A1.

Ви можете виражати себе в повсякденному житті простою мовою. Можливе просте використання мови та спілкування.

Мовний рівень A2

На цьому рівні ви засвоїли найважливіші базові навички.

- Ви можете брати участь у розмовах на знайомі теми або у знайомих ситуаціях (наприклад, під час шопінгу).
- Просте використання мови є повсякденним.

Мовний рівень B: самостійне використання мови

На цьому рівні загальні мовні навички вже досить хороші. Досягнуті розмовні навички. Це означає, що ви можете брати участь у розмовах самостійно і без серйозних мовних проблем.

Мовний рівень B1

Цей рівень вважається просунутим використанням мови.

- Ви можете добре спілкуватися на знайомі теми та особисті інтереси.
- Ваші мовні навички знаходяться переважно на більш індивідуальному рівні.

Мовний рівень B2

На цьому мовному рівні досягнуто самостійного використання мови. Це означає, що

- Ви володієте великим словниковим запасом. Це дозволяє Вам розуміти більш складні висловлювання. І можете відтворити їх своїми словами.
- Ви використовуєте мову за власною ініціативою.

Мовний рівень C

Рівень C - це просунутий рівень. Це означає, що ви компетентно та впевнено володієте мовою. Ваш словниковий запас дуже великий. І ви володієте лінгвістичними знаннями.

Мовний рівень C1

На рівні C1 ви володієте компетентними мовними навичками. Це означає, що

- Ви також розумієте неявний зміст складних текстів та висловлювань. "Підтекст" означає, що іноді люди не говорять те, що думають. Існують підсвідомі, приховані повідомлення. Ви також можете їх розуміти.
- Ви використовуєте мову спонтанно. Тому вам не потрібно заздалегідь формулювати або шукати слова в голові.

Мовний рівень C2

C2 - це найвищий рівень. Ви володієте мовою майже як рідною.

- Ви розумієте все без зусиль.
- Ви говорите спонтанно, точно, вільно і грамотно.

Підтримка та навчальні матеріали (бібліотеки)

Бібліотеки

У публічних [бібліотеках](#) ви знайдете багато словників та навчальних матеріалів для вивчення німецької мови. Ви також можете навчатися там у тиші та спокої і, як правило, користуватися бездротовою локальною мережею. Найближчу до вас публічну бібліотеку ви можете знайти на сайті  [Німецької бібліотечної статистики](#). Користування або безкоштовне, або дуже дешево.

 Інструкція з пошуку:

- Для пошуку натисніть на [бібліотечну пошукову систему](#),
- Натисніть на "Філії **1**", щоб побачити всі місця розташування бібліотек,
- Потім натисніть на "Показати список **2**"

BibS - Die Suchmaschine für Bibliotheken

[zurück](#)

Die BibS bietet die Suche nach Bibliotheksadressen und eine Suche nach ähnlichen Bib

Bibliotheken

Ort: 85049

Bitte wählen Sie eines der folgenden Kriterien, um die gewünschten Bibliotheken für Ihre

Stichwort
 Ort
 Status (DBS)
 Bibliothekstyp
 Unterhaltsträger
 Bestandsgrößenklasse
 Bundesland
 Regierungsbezirk
 Kreis
 Einwohnerzahl
 Leitung
 Fachstelle **1**
 Zweigstellen **2**

Filter einstellen

Trefferliste anzeigen

- Ви знайшли відповідну бібліотеку? Натисніть на стрілку **1** зліва, щоб побачити адресу.
- Ви можете знайти веб-сайт під **2**.
- Під **3** ви знайдете медіа-каталог .
- Під **4** ви можете побачити мапу з місцезнаходженням бібліотеки.
- **5** показує назву бібліотеки.

Suche verfeinern

Neue Suche

Treffer: 12

				DBS-ID			Kurzname			Typ		DBS	Name
1	2	3	4										5
				AA472			Ingolstadt StB			ÖB		✓	Stadtbücherei
				AE209			Ingolstadt Bayerische ArmeeB			SpB		-	Bayerisches Arme

Бюро перекладів та перекладачі

Перекладачі

Деякі органи влади та організації мають власних перекладачів. Записуючись на прийом, завжди запитуйте, чи буде надано перекладача безкоштовно.

Перекладачі-волонтери працюють конфіденційно.

Важливо: перекладач не може консультувати, він лише перекладає!

💡 Такі документи, як довідки, свідоцтва про шлюб або свідоцтва про народження, повинні бути перекладені дипломованими перекладачами в Німеччині. Тільки тоді установа або орган влади прийме їх. Такі переклади можуть бути дорогими. Краще заздалегідь ретельно перевірити, чи дійсно вам потрібен завірений переклад. Порівняйте ціни. Якщо ви перебуваєте в [агентстві](#) з [працевлаштування](#) або в [центрі зайнятості](#), запитайте, чи буде переклад платним і що для цього потрібно зробити.

- Ви можете шукати державних сертифікованих перекладачів у цій базі даних:

🌐 www.just-iz-dolmetscher.de

-  [Волонтерське агентство Інгольштадт](#)

[Медична допомога біженцям](#)

💡 Лікарі повинні вміти з вами розмовляти. Перед отриманням медичної допомоги, будь ласка, з'ясуйте, чи можете ви спілкуватися з лікарем. Якщо ні, візьміть з собою довірену особу для перекладу лікування.

У виняткових випадках ви можете подати заяву на покриття витрат на перекладача. Про це потрібно просити заздалегідь. У разі необхідності, будь ласка, заздалегідь (до прийому) зверніться до відділу [Ваш шлях до нас - Контактна інформація Управління з соціальних питань](#)".

Знайдіть мовного посередника - самі станьте мовним посередником

Знайдіть мовного посередника

Якщо ви погано розмовляєте німецькою і звертаєтеся до установи, наприклад, імміграційної служби, соціального забезпечення або управління освіти, вам знадобиться мовний посередник. Мовний посередник також потрібен для візитів до лікаря, батьківських зборів у школі або дитячому садку.

Деякі установи та організації мають власних перекладачів. Коли ви записуєтеся на прийом, завжди запитуйте, чи буде вам надано перекладача безкоштовно.

Якщо вам потрібен мовний посередник для розмов у школі чи дитячому садку, зверніться, будь ласка, до вказаних нижче офісів з працевлаштування. Там ви зможете знайти відповідного перекладача-волонтера, який безкоштовно супроводжуватиме вас на зустрічі. Перекладачі-волонтери працюють конфіденційно.

💡 **Важливо:** перекладач не може консультувати вас, він лише перекладає!

💡 Такі документи, як довідки, свідоцтва про шлюб або свідоцтва про народження, повинні бути перекладені дипломованими перекладачами в Німеччині. Тільки тоді установа або орган влади прийме їх. Такі переклади можуть бути дорогими. Краще заздалегідь ретельно перевірити, чи дійсно вам потрібен завірений переклад. Порівняйте ціни. Якщо ви перебуваєте в [агентстві](#) з працевлаштування або в [центрі](#) зайнятості, запитайте, чи буде переклад платним і що для цього потрібно зробити.

Ви можете шукати державних сертифікованих перекладачів у цій базі даних:

🌐 www.just-iz-dolmetscher.de

Мережа з питань праці та соціальних питань - NefAS e. V.

Permoserstr. 69

85057 Ingolstadt

@i [nfo@nef](mailto:nfo@nef-as-in.com) as-in.com

 www.nefas-in.com/sprachmittler

Місто Інгольштадт

Інтеграційний пілот

@i [ntegrat](mailto:ionslotsin@ingolstadt.de) ionslotsin@ingolstadt.de

 [Інтеграційний пілот / Мережа притулку](#)

 [Волонтерське агентство Інгольштадту](#)

Стань мовним посередником

Ви дуже добре володієте англійською або німецькою мовою (B2)? Тоді ти можеш допомагати іншим людям своєю рідною мовою. Супроводжуйте їх до державних установ або на зустрічі в школах чи дитячих садках. Звертайтеся за вказаними вище адресами.

Добровільні мовні курси

Місця зустрічей з волонтерами

Зустрічі пропонують інформацію, дискусії та консультації, а також заходи. Ці послуги є безкоштовними або коштують невеликі гроші.

Café International

Місцезнаходження: Міський театр Інгольштадта - Фойє, сцена Майстерні

Адреса: [Schlosslände 1](#), 85049 Ingolstadt

Години роботи Понеділок і середа, 15:00 - 17:30. Під час шкільних канікул кафе зачинено.

Це місце зустрічей має веб-сайт з пропозиціями та годинами роботи:

 [Café International](#)

Що таке Café International?

Café International - це місце зустрічі людей з різних культур. Це місце, де кожен відчуває себе бажаним гостем. Незалежно від того, чи це чоловіки чи жінки, чи хтось народився тут, чи приїхав з іншої країни - усім раді.

Люди збираються тут, щоб

- обмінятися ідеями,
- проводять час разом,
- отримати консультацію,
- знайти нових друзів.
- Є також спеціальні зустрічі, на яких організовуються спеціальні екскурсії або проекти. Вони відбуваються раз на місяць.

Café Deutsch

Адреса: [Oberer Grasweg 18](#), 85057 Ingolstadt
Телефон [+49 \(0\) 1628462658](#) або [+49 \(0\) 84141066](#)
Години роботи Понеділок, 16:30 - 18:00

Тут можна практикувати та вдосконалювати свою німецьку мову. Допомагають також мовні наставники-волонтери.

Контактна особа:
Барбара Блюменвіц, консультант з питань інтеграції міста Інгольштадт
Електронна пошта: integrationslotsin@ingolstadt.de
Телефон: [+49 \(0\) 84130550298](#)

Міжнародний стіл для постійних клієнтів для жінок та чоловіків

Місце проведення: Vronis Ratschhaus, [Donaustr. 1](#), 85049 Ingolstadt

Ця зустріч призначена для людей, які нещодавно приїхали до Інгольштадта, а також для місцевих жителів. Тут обговорюються актуальні теми з політики та культури - простою німецькою мовою.

Додаткова інформація:
Контактна особа: Барбара Блюменвіц
Електронна пошта: integrationslotsin@ingolstadt.de
Телефон: [+49 \(0\) 84130550298](#)

Мовне наставництво та практичні групи з волонтерами

Практикуйте німецьку мову в Інгольштадті

В Інгольштадті є багато можливостей практикувати німецьку мову. Окрім офіційних курсів німецької мови, пропонуються також практичні групи. Ці групи ведуть волонтери. Здебільшого це люди, для яких німецька мова є рідною. Іноді це також колишні вчителі, які більше не працюють. Ці програми спрямовані на всіх, хто хотів би покращити свої знання німецької мови. Взяти участь у цих групах може будь-хто, незалежно від статусу перебування. Тобто не має значення, чи маєте ви вже дозвіл на проживання, чи ні.

Мовне наставництво

Волонтери займаються з людьми, які вивчають німецьку мову. Зустрічі відбуваються за індивідуальною домовленістю. Зустрічі можливі один або два рази на тиждень у районному центрі Augustinviertel. Німецька мова розмовляється та практикується разом.

Програма орієнтована на мешканців **районів Аугустін та Моніка**.

**Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für
Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel ,
Sie sind herzlich willkommen**

📍 [Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

@ stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de

☎ [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Онлайн-пропозиції Goethe-Institut



[Пропозиції від Goethe-Institut для вивчення німецької мови](#)

ПРАКТИКУВАТИ НІМЕЦЬКУ МОВУ

Хочете практикувати німецьку мову? Тут ви знайдете фільми та вправи, ігри та додатки для вивчення німецької мови.

🌐 [ПРАКТИКУЙТЕ НІМЕЦЬКУ БЕЗКОШТОВНО](#)

Цифрові пропозиції для підготовки до Німеччини

Тут ви можете безкоштовно практикувати німецьку мову та дізнатися про життя в Німеччині.

ЖИТТЯ В НІМЕЧЧИНІ

Ви незабаром збираєтеся до Німеччини або вже перебуваєте там? Тут ви знайдете інформацію про життя та роботу в Німеччині та відповіді на найпоширеніші запитання.

🌐 [Пропозиції від Goethe-Institut на тему "Життя в Німеччині"](#)

ПОБАЧИТИ ПОСЛУХАТИ НІМЕЧЧИНУ

Хочете познайомитися з Німеччиною в різні способи? Тут ви можете переглянути відео та послухати подкасти. Ви знайдете історії людей, які приїхали до Німеччини.

[ПОБАЧИТИ ТА ПОСЛУХАТИ НІМЕЧЧИНУ](#)

ВІВЧАЙТЕ НІМЕЦЬКУ

Lern Deutsch - Die Stadt der Wörter - це онлайн-гра на мовному рівні A1. У гру можна грати без завантаження на комп'ютері або в додатку на планшеті чи смартфоні, в одиночному або багатокористувацькому режимі.

🌐 [ВІВЧАЙТЕ НІМЕЦЬКУ](#)

НІМЕЦЬКА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

Онлайн вправи для спілкування на роботі.

🌐 [НІМЕЦЬКА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ](#)

Вивчайте німецьку самостійно без курсів

Вивчайте німецьку без курсів

Мовні кафе

У так званих мовних кафе (Sprachtreffs) є багато волонтерів, які можуть допомогти вам у вивченні німецької мови. У мовних кафе ви можете зустрітися з іншими людьми і поспілкуватися з ними німецькою мовою. Це дає змогу практикувати німецьку мову та вчити нові слова. І, можливо, навіть завести нових друзів. У мовних кафе не має значення, чи є у вас попередні знання чи ні. Всі сидять разом у невеликих групах і просто розмовляють.

Мовне кафе для жінок

Ви вже трохи знаєте німецьку мову і хотіли б поспілкуватися німецькою з іншими жінками? Тоді приходьте до мовного кафе! Курс орієнтований на жінок, які хотіли б покращити свої знання німецької мови.

- Коли: Щопонеділка 17:00 - 18:30
- Де: у районному центрі Аугустінв'єртль
- Вартість: участь безкоштовна

Реєстрація обов'язкова, оскільки кількість учасників обмежена.
Курс не проводиться під час шкільних канікул.

💡 Реєстрація та інформація за адресою

📍 [офісі мікрорайону Огюстенв'єртель](#)

Розвиток району

[Штольштрассе 2](#)

85053 Інгольштадт

☎ [0841 305-45820](tel:084130545820)



[0841 305-45829](tel:084130545829)

@s [tadttei](mailto:tadttei@ltreff-augustinviertel@ingolstadt.de) ltreff-augustinviertel@ingolstadt.de

Тандем

Ви також можете знайти партнера для тандему. Це людина, яка дуже добре розмовляє німецькою і хоче вивчати вашу мову. Ви зустрічаєтеся один з одним і по черзі вивчаєте та розмовляєте німецькою та вашою мовою. Таким чином ви вивчаєте німецьку, а ваш партнер вивчає вашу мову.

📍 [Знайдіть партнера для тандему в Інгольштадті](#)

💡 Зверніться до [консультаційного центру для мігрантів](#) або до [Молодіжної міграційної служби](#) за допомогою в пошуку партнера для тандему.

Бібліотеки

У публічних [бібліотеках](#) ви знайдете багато словників та навчальних матеріалів для вивчення німецької мови. Ви також можете навчатися там у тиші та спокої і, як правило, користуватися бездротовою локальною мережею. Найближчу до вас публічну бібліотеку ви можете знайти на сайті [Німецької бібліотечної статистики](#). Користування або безкоштовне, або дуже дешеве.

💡 Інструкція з пошуку:

- Для пошуку натисніть на [бібліотечну пошукову систему](#),
- Натисніть на "Філії **1**", щоб побачити всі місця розташування бібліотек,
- Потім натисніть на "Показати список **2**"

BibS - Die Suchmaschine für Bibliotheken

zurück

Die BibS bietet die Suche nach Bibliotheksadressen und eine Suche nach ähnlichen Bib

Bibliotheken

Ort: 85049

Bitte wählen Sie eines der folgenden Kriterien, um die gewünschten Bibliotheken für Ihre



- Ви знайшли відповідну бібліотеку? Натисніть на стрілку **1** зліва, щоб побачити адресу.
- Ви можете знайти веб-сайт під **2**.
- Під **3** ви знайдете медіа-каталог.
- Під **4** ви можете побачити мапу з місцезнаходженням бібліотеки.
- **5** показує назву бібліотеки.

Suche verfeinern
Neue Suche

Treffer: 12

				DBS-ID		Kurzname		Typ	DBS	Name
1	2	3	4	AA472		Ingolstadt StB		ÖB	✓	5 Stadtbücherei
				AE209		Ingolstadt Bayerische ArmeeB		SpB	-	Bayerisches Arme

Місця зустрічей з волонтерами

Зустрічі пропонують інформацію, дискусії та консультації, а також заходи. Ці послуги є безкоштовними або коштують невеликі гроші.

Café International

Місцезнаходження: Міський театр Інгольштадта - Фойє, сцена Майстерні

Адреса: [Schlosslände 1](#), 85049 Ingolstadt

Години роботи Понеділок і середа, 15:00 - 17:30. Під час шкільних канікул кафе зачинено.

Це місце зустрічей має веб-сайт з пропозиціями та годинами роботи:

 [Café International](#)

Що таке Café International?

Café International - це місце зустрічі людей з різних культур. Це місце, де кожен відчуває себе бажаним гостем. Незалежно від того, чи це чоловіки чи жінки, чи хтось народився тут, чи приїхав з іншої країни - усім раді.

Люди збираються тут, щоб

- обмінятися ідеями,
- проводять час разом,
- отримати консультацію,
- знайти нових друзів.
- Є також спеціальні зустрічі, на яких організовуються спеціальні екскурсії або проекти. Вони відбуваються раз на місяць.

Café Deutsch

Адреса: [Oberer Grasweg 18](#), 85057 Ingolstadt

Телефон [+49 \(0\) 1628462658](#) або [+49 \(0\) 84141066](#)

Години роботи Понеділок, 16:30 - 18:00

Тут можна практикувати та вдосконалювати свою німецьку мову. Допомагають також мовні наставники-волонтери.

Контактна особа:

Барбара Блюменвіц, консультант з питань інтеграції міста Інгольштадт

Електронна пошта: integrationslotsin@ingolstadt.de

Телефон: [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

Міжнародний стіл для постійних клієнтів для жінок та чоловіків

Місце проведення: Vronis Ratschhaus, [Donaustr. 1](#), 85049 Ingolstadt

Ця зустріч призначена для людей, які нещодавно приїхали до Інгольштадта, а також для місцевих жителів. Тут обговорюються актуальні теми з політики та культури - простою німецькою мовою.

Додаткова інформація:

Контактна особа: Барбара Блюменвіц

Електронна пошта: integrationslotsin@ingolstadt.de

Телефон: [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

Безкоштовні онлайн-пропозиції

Вивчайте німецьку за допомогою цифрових програм

В інтернеті та в магазинах додатків є багато програм, які допоможуть вам вивчити німецьку мову. Багато з них безкоштовні. Ось декілька прикладів:

Онлайн-програми:

■ [Deutsche Welle](#) Тут ви знайдете навчальні матеріали для початківців і тих, хто вже вивчає мову.

■ [vhs Lernportal](#) Цей портал ідеально підходить для тих, хто тільки починає вивчати мову.

■ У [Goethe-Institut](#) ви знайдете професійні вправи та курси.



[Навчальний додаток Lunes](#) Цей додаток робить навчання веселим і легким.

■ [TandemPartners](#) Практикуйте мову з людьми, для яких німецька є рідною.

■ [lernox](#) Платформа пропонує вправи для кожного рівня навчання.

■ [DuoLingo](#) Вчіться за допомогою коротких вправ і одночасно отримуйте задоволення.

■ Вивчайте [німецьку онлайн](#) Цей сервіс робить навчання гнучким і легким.

■ [Німецька на роботі](#) Ви можете практикувати мову, необхідну для вашої роботи.

Додатки для смартфонів:

■ [Serlo ABC](#) Ця програма допоможе вам навчитися читати та писати.

■ [Einstieg Deutsch](#) Прості вправи для початківців.

■ [Ankommen](#) Ця програма допомагає біженцям вивчати німецьку мову.

■ [FunEasyLearn](#) Грайте в ігри, щоб розширити свій словниковий запас.

■ [50 мов](#) Вивчайте німецьку маленькими кроками.

■ [Navi-D](#) Додаток безпечно проведе вас через процес навчання.

■ [Deutschtrainer A1](#) Вивчайте основи німецької мови.

Програми для перекладу текстів:

- [deepl.com](https://www.deepl.com) Ця програма перекладає точно і безкоштовно
- [Google Перекладач](https://www.google.com/translate) Ви отримуєте швидкі та багатомовні переклади.
- [Microsoft Translator](https://www.microsoft.com/en-us/translator) Перекладайте тексти або розмовну мову.
- [babelfish.de](https://www.babelfish.de) Перекладайте багатьма мовами за допомогою цього інструменту.

Казки простою мовою

Існує багато відомих казок.

Казка - це дуже давня історія.

Жили-були: казки завжди починаються так.

Наприклад:

- Гензель і Гретель.
- Або Білосніжка.

Але багато людей не знають цих казок.

Деякі з цих казок складні.

І саме тому багато людей не можуть зрозуміти ці казки.

На цій сторінці ви знайдете казки простою мовою.

Ці казки написані просто.

Ви можете читати казки:

- Читати.
- Слухати їх.
- І [побачити](#) їх [мовою жестів](#).

💡 [Казки простою мовою](#)

Заходи в центрі мікрорайону Огюстенвіртль

Заходи в районному центрі "Августинвірт"

**Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für
Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel ,
Sie sind herzlich willkommen**

📍 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de

☎ [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49084130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Сімейне кафе Центру підтримки сім'ї у співпраці з районним центром Огюстенв'єртель

Коли: Щосереда з 15:30 до 17:30 (крім святкових днів)

Де: районний центр Аугустінфєртель, [Штольштрассе, 2](#)

Що: місце зустрічі для сімей. Батьки та їхні діти можуть зібратися тут, щоб поспілкуватися та провести час разом. Пропонуються ігри та можливості познайомитися ближче.

Розмовний гурток німецької мови для жінок

Що: Ви вже трохи розмовляєте німецькою і хотіли б поспілкуватися з іншими жінками?

Тоді приходьте на розмовну групу для жінок.

Коли: щосереда з 09:30 до 11:00, у святкові дні зустрічі не проводяться.

Де: у районному центрі Аугустінвертель

Реєстрація: Будь ласка, зареєструйтеся заздалегідь в офісі району, оскільки кількість учасників обмежена.

Вартість: участь безкоштовна

Міжкультурний жіночий сніданок

Що: Міжкультурний та міжпоколінний жіночий сніданок у приміщенні районного центру Аугустінвєртль: відвідувачі можуть познайомитися один з одним, обмінятися ідеями та разом поспілкуватися стравами з різних країн у затишній атмосфері. Ідеї та теми збираються, а на наступні сніданки запрошуються спікери, які нададуть інформацію на ці теми.

Коли: Вівторок, 29 квітня / 3 червня / 1 липня / 23 вересня / 28 жовтня / 25 листопада / 16 грудня

кожен з 9.30 до 12.00

Де: районний центр Огюстенвєртль

💡 Просто завітайте, ми вам дуже раді.

💡 Ми будемо раді отримати невеликі кулінарні сувеніри на сніданок.

Мовне наставництво

Що: волонтери практикують розмовну німецьку з людьми, які перебувають у процесі вивчення німецької мови.

Коли: За індивідуальною домовленістю, зустрічі відбуваються один або два рази на тиждень у районному центрі Augustinviertel, де розмовляють німецькою та практикують її разом.



Програма розрахована **лише** на мешканців районів **Аугустін та Монікавєртель**.

Мовні курси

Вивчати німецьку мову може будь-хто. Ви можете знайти різні курси тут.

Найкращий спосіб вивчити німецьку - це багато виходити з квартири і розмовляти з німцями.

Початкові орієнтаційні курси

Курси німецької мови для початкової мовної орієнтації призначені для початківців. Тут Ви вивчатимете елементарну німецьку мову. Ви відкриєте для себе життя в Німеччині. Курс розроблений для того, щоб полегшити Ваше життя в Німеччині. Ви навчитесь орієнтуватися в повсякденному житті. Курс складається з 300 одиниць по 45 хвилин кожна. На курсі обговорюються різні теми. Ви дізнаєтеся про "здоров'я/медичне обслуговування", "роботу", "дитячий садок/школу", "житло", "орієнтацію на місцевості/транспорт/мобільність". Основна увага приділяється усному спілкуванню: учасники повинні навчитися якомога швидше орієнтуватися в повсякденному житті. На курсах також викладаються німецькі цінності.

Початкові орієнтаційні курси в першу чергу призначені для шукачів притулку з неясними перспективами перебування в Німеччині. Чи є ще вільні місця? Так, у курсі можуть брати участь і визнані шукачі притулку з хорошими перспективами перебування в Німеччині. Ви все ще повинні ходити до школи? Тоді початкові орієнтаційні курси не для вас. Вам запропонували місце на [інтеграційному курсі](#)? Тоді ви можете перейти на цей курс. Люди на курсах мають дуже різний рівень освіти. На курсах можуть навчатися як неписьменні люди, так і випускники університетів. Початкові орієнтаційні курси є безкоштовними.

💡 На курсах розмовляють німецькою мовою, перекладачів немає.

💡 Зверніться до міграційної консультації або до соціальної консультації з питань надання притулку. Вони допоможуть вам знайти відповідний курс.

Курси професійної мови (DeuFöV)

На цьому курсі ви вдосконалисте свої навички німецької мови. Курси спрямовані на розширення словникового запасу. Ви вивчите слова, пов'язані з роботою. Ви вже працюєте? Ви все ще проходите стажування? Хочете почати працювати найближчим часом? Тоді відвідайте цей курс. В ідеалі, ви вже повинні були пройти інтеграційний курс.

Після закінчення курсу ви зможете розмовляти німецькою мовою на рівні C1. Кожен з цих курсів завершується іспитом на отримання сертифікату. На додаток до базових курсів існують різноманітні спеціалізовані курси з різною спрямованістю.

Щоб взяти участь у курсах німецької мови за фахом, вам потрібен дозвіл або зобов'язання. Ви можете отримати його в центрі зайнятості або агентстві з працевлаштування, або звернувшись до Федерального відомства у справах міграції та біженців (BAMF).

💡 Обов'язковою умовою для участі в курсах є рівень володіння мовою не нижче B1.

Мовні онлайн-курси та онлайн-навчання

Мовні курси онлайн

Ви можете вивчати німецьку на своєму смартфоні або комп'ютері (також безкоштовно). Скористайтесь чудовими пропозиціями, щоб швидко вивчити німецьку мову та з користю використати час очікування на мовний курс. Ці пропозиції також можуть бути корисними під час мовного курсу. 🌐 Більше інформації про мовні рівні (A1-C2) можна знайти [тут](#).



🌐 Додаток [Lunes](#): додаток допоможе вам у школі. І на тренуваннях. І на роботі. У додатку є багато інформації про слова з різних професій. До кожного слова є малюнок. Так ти вивчаєш німецькі слова. А ще є функція читання вголос. Різноманітні вправи роблять навчання цікавим. Ви можете вивчити та запам'ятати словниковий запас.



🌐 [Serlo ABC](#): безкоштовний додаток з алфавітом для самостійного вивчення або як доповнення до мовного курсу. Додаток схвалено як підручник для інтеграційних курсів.



🌐 [Mein Deutschbuch](#): Комплексна пропозиція для вивчення німецької мови. Сайт орієнтований на учнів та вчителів, A1-B2.



🌐 [Deutsch-Uni Online \(DUO\)](#): Програми вивчення мови для рівнів від A1 до C2.



🌐 [Базовий мовний курс від Deutsche Welle](#): Цей мовний онлайн-курс містить модулі з грамотності та мовних навичок, пов'язаних з роботою. Також є вступний тест.



🌐 ["Місто слів"](#): додаток та веб-сайт для вивчення лексики в ігровій формі без попередніх знань з німецької, англійської, французької та інших мов.



🌐 [Навчальний портал VHS](#): безкоштовні курси німецької мови. Ви також можете навчитися читати, писати та рахувати. Також є допомога у підготовці до випускних іспитів з німецької, математики та англійської мови.



🌐 [Мовний вступний тест](#): он-лайн мовний вступний тест onSET для біженців та для мовної категоризації для штатних та волонтерських працівників.



🌐 [Almani Be Farsi](#) - Вивчайте німецьку мову за допомогою відео для носіїв фарсі

Онлайн-навчання

Багато біженців та шукачів притулку хочуть вступити до університету. Але для них це складно. Тому що за навчання в університеті потрібно платити багато грошей. І їм часто потрібні хороші сертифікати та документи. Kiron Higher Education пропонує хороше рішення: Для біженців та шукачів притулку плата за навчання не є важливою. І їм не потрібні хороші сертифікати та документи. Університет пропонує місця для всіх. Перші 2 роки навчання в університеті проходить онлайн. Ви можете дивитися курси англійською мовою. Ви також можете додати субтитри будь-якою мовою. На третьому курсі ви їдете в університет на місці. Ви можете вивчати німецьку мову під час навчання. Ви також отримуєте іншу допомогу та консультації.



🌐 [Веб-сайт Kiron](#)

Мовне кафе для жінок та сімей, безкоштовні розмовні курси

Сусідський центр "Огюстенвіртль"

Сімейне кафе у кварталному центрі "Огюстенв'єртель"

Сімейне кафе - це місце зустрічі батьків і дітей. Тут батьки можуть поспілкуватися, обмінятися порадами та завести нові знайомства. Для дітей є ігровий куточок та куточок

для повзання. Також пропонуються майстер-класи з рукоділля та ігри для дітей і дорослих.

- **Коли:** Кожні 14 днів по середах з 15:30 до 17:30 (крім шкільних канікул)
- Найближчі дати: 26.02. | 12.03. | 26.03. | 09.04. | 23.04.
- **Де?** Районний центр Августінвиртіль, Штольштрассе 2, 85053 Інгольштадт
- **Реєстрація?** Не обов'язкова, просто приходьте
- **Примітка:** Батьки несуть відповідальність за своїх дітей.

Більше інформації:

Familienstützpunkt SÜD im Stadtteiltreff Augustinviertel | Anlaufstelle für die Bewohner des Ingolstädter Südens, die Fragen in Bezug auf Familie haben

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de](mailto:familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545823](tel:+49(0)84130545823)

 <https://www.familienbildung-ingolstadt.de/stuetzp...>

Міжкультурний жіночий сніданок

Жінки з різних культур зустрічаються за спільним сніданком у районному центрі Augustinviertel. У затишній атмосфері жінки обмінюються ідеями, знайомляться і кушують страви різних країн. Збираються теми та запрошуються експерти на наступну зустріч.

- **Коли?** 29 квітня / 3 червня / 1 липня / 23 вересня / 28 жовтня / 25 листопада / 16 грудня 2025 року, кожна з 9:00 до 12:00
- **Де?** Районний центр Аугустінвиртіль, Штольштрассе 2, 85053 Інгольштадт
- **Реєстрація?** Не обов'язково, просто приходьте

Будемо раді кулінарним сувенірам.

Розмовна група німецької мови для жінок

Ви вже трохи розмовляєте німецькою і хотіли б поспілкуватися з іншими жінками? Тоді приходьте на розмовну групу для жінок.

- **Коли:** щосереди з 09:30 до 11:00, у святкові дні зустрічі не проводяться.
- **Де:** в районному центрі Аугустінвертель
- **Реєстрація:** Будь ласка, зареєструйтеся заздалегідь в офісі району, оскільки кількість учасників обмежена.
- **Вартість:** участь безкоштовна

Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel ,

Sie sind herzlich willkommen

📍 [Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de

☎ [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Районний центр Piusviertel

Сімейне кафе в районному центрі Piusviertel

Сімейне кафе - це місце, де можуть зустрічатися мами, тата, бабусі, дідусі, батьки-одинаки, сусіди та люди без дітей. Не має значення, скільки вам років, звідки ви приїхали або яке ваше соціальне становище - ми запрошуємо всіх!

- **Коли?** Вівторок та четвер з 09:30 до 11:30
- **Де?** Місце зустрічі в районі Пюсвертель, Пфіцнерштрассе 19а, 85057 Інгольштадт
- **Реєстрація?** Не обов'язкова! Просто завітайте.

Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

📍 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de

☎ [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

🌐 https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...

Розмовні курси в районному центрі Piusviertel

Курси пропонуються для вдосконалення існуючих навичок німецької мови. Курси орієнтовані на студентів з високим рівнем володіння мовою та пропонують багато можливостей для розмовної практики.

- **Коли проходять курси?** Четвер, 09:00-10:30, п'ятниця, 10:00-11:30
- **Чи потрібен попередній запис?** Так, реєстрація необхідна.
- Під час шкільних канікул курси не проводяться.

Звертайтеся, якщо ви зацікавлені:

Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

📍 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de

[+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

[https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)

Районний центр Konradviertel

Сімейне кафе в районному центрі Конрадвертель

Сімейне кафе в районному центрі Konradviertel запрошує всі сім'ї відпочити та розважитися. Батьки можуть поспілкуватися за кавою, чаєм або тістечком. Тут є контакти для всіх питань, пов'язаних із сім'єю. Для дітей та батьків проводяться цікаві бесіди та творчі заходи.

- **Коли?** Щопонеділка, раз на два тижні з 15:00 до 17:00 (крім святкових днів)
- **Де?** Тенісний центр TSV Nord, Wirffelstraße 25, 85055 Ingolstadt
- **Як записатися?** Без реєстрації. (Точні дати можна дізнатися в районному центрі)
- У співпраці з [центром підтримки сім'ї "Bürgerhilfe Ingolstadt KiTa GmbH"](#)

Відкрите місце зустрічі для сімей - час разом

- **Коли?** Кожного останнього понеділка місяця, з 15:00 до 16:30 (крім святкових днів)
- **Де?** Районний центр Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt
- **Як зареєструватися?** Без реєстрації.
- У співпраці з [центром підтримки сім'ї "Bürgerhilfe Ingolstadt KiTa GmbH"](#)

Міжкультурний жіночий сніданок у районному центрі Konradviertel

Цей сніданок призначений для жінок, які приїхали з інших країн. Тут вони можуть завести нових друзів та попрактикувати німецьку мову.

- **Коли?** Кожного 2-го та 4-го четверга місяця, з 09:00 до 11:00 (крім святкових днів)
- **Де?** Районний центр Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65
- **Чи потрібна реєстрація?** Так, реєстрація обов'язкова.

Міжкультурне ремісниче кафе в районному центрі Конрадвертель

Ремісничка кав'ярня - це місце зустрічі жінок, які люблять разом займатися рукоділлям. Тут можна поспілкуватися за чашкою чаю або кави і познайомитися з новими людьми.

- **Коли?** Щовівторка з 11:00 до 12:30 (крім святкових днів)
- **Де?** Районний центр Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65
- **Як зареєструватися?** Не обов'язкова, просто приходьте!

Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen

📍 [Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

✉ [@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Konradviertel>